

N° 2557.

---

**ÉGYPTE ET YOUGOSLAVIE**

Echange de notes comportant un  
arrangement commercial provisoire.  
Le Caire, le 13 mars 1930.

---

**EGYPT AND YUGOSLAVIA**

Exchange of Notes constituting a  
Provisional Commercial Agree-  
ment. Cairo, March 13, 1930.

<sup>1</sup> TRADUCTION. — TRANSLATION.No. 2557. — EXCHANGE OF NOTES <sup>2</sup> BETWEEN THE EGYPTIAN AND YUGOSLAV GOVERNMENTS CONSTITUTING A PROVISIONAL COMMERCIAL AGREEMENT. CAIRO, MARCH 13, 1930.

---

*French official text communicated by the Permanent Delegate of the Kingdom of Yugoslavia accredited of the League of Nations. The registration of this Exchange of Notes took place December 11, 1930.*

---

MINISTRY  
OF FOREIGN AFFAIRS.  
POLITICAL AND COMMERCIAL  
DEPARTMENT.  
No. I.18/2(10).

CAIRO, March 13, 1930.

SIR,

With reference to the negotiations instituted with a view to the conclusion of a provisional commercial agreement between Yugoslavia and Egypt, I have the honour to inform you that the Egyptian Government agrees to apply most-favoured-nation treatment to all products of the soil and industry originating in Yugoslavia and imported into Egypt whether for consumption, re-exportation or transit. The said treatment shall apply provisionally to products imported into Egypt through countries which have not concluded commercial agreements with Egypt.

This treatment shall be granted subject to complete reciprocity and to a reservation as regard the treatment granted to Sudanese products or the treatment that may be granted to the products of certain neighbouring countries in virtue of regional conventions.

The present agreement shall come into force as soon as I hear from you that your Government agrees thereto. It may be denounced by each of the Contracting Parties subject to three months' notice ; it shall be ratified by the competent authorities in the two countries and the exchange of the instruments of ratification shall take place at Cairo as soon as possible.

I have the honour, etc.

Wacyf Broutros GHALI,  
*Minister for Foreign Affairs.*

M. Yovan Douthitch,  
Chargé d'Affaires of Yugoslavia.

---

<sup>1</sup> Traduit par le Secrétariat de la Société des Nations, à titre d'information.

<sup>1</sup> Translated by the Secretariat of the League of Nations, for information.

<sup>2</sup> The exchange of ratifications took place at Cairo, November 18, 1930.

LEGATION  
OF THE KINGDOM OF YUGOSLAVIA  
IN EGYPT.

No. 239.

CAIRO, *March* 13, 1930.

MONSIEUR LE MINISTRE,

I have the honour to acknowledge receipt of Your Excellency's letter No. I.18/2(10) of March 13 of this year, reading as follows :

With reference to the negotiations instituted with a view to the conclusion of a provisional commercial agreement between Yugoslavia and Egypt, I have the honour to inform you that the Egyptian Government agrees to apply most-favoured-nation treatment to all products of the soil and industry originating in Yugoslavia and imported into Egypt, whether for consumption, re-exportation or transit. The said treatment shall apply provisionally to products imported into Egypt through countries which have not concluded commercial agreements with Egypt. M

This treatment shall be granted subject to complete reciprocity and to a reservation as regards the treatment granted to Sudanese products or the treatment that may be accorded to the products of certain neighbouring countries in virtue of regional conventions.

The present agreement shall come into force as soon as I hear from you that your Government agrees thereto. It may be denounced by each of the Contracting Parties subject to three month' notice ; it shall be ratified by the competent authorities in the two countries and the exchange of the instruments of ratification shall take place at Cairo as soon as possible.

In reply I would confirm my Government's agreement with the foregoing principles, and have the honour, etc.

J. DOUTCHITCH,  
*Chargé d'Affaires.*

His Excellency the Minister for Foreign Affairs,  
Cairo.